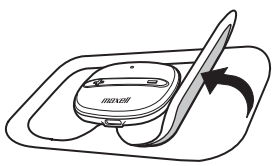


maxell 低频治疗仪 MXTS 型号：MXTS-MR200 使用说明书 附件 在背面附带保修书。 目录 特点 安全注意事项 各部位的名称和作用 使用前的准备 安装的方法 使用方法 使用结束后 关于保管 保养 出现故障时 废弃产品时的要求 保修和售后服务 规格 ●非常感谢您购买麦克赛尔的产品。 ●为正确使用本产品，使用前，请仔细阅读使用说明书。 ●使用前，请务必阅读“安全注意事项”。 ●阅读完毕后，请妥善保管。	< 阅读使用说明书之际 > ●有关该使用说明书，将来可能出现未经预告而发生变更的情况。 ●由于产品改良，所刊载的商品的外观或规格的部分内容可能会未经预告而发生变更。 特点 本产品是以锂离子电池作为电源的家用低频治疗仪。通过充电可以反复使用。 功效和效果 缓解肩膀僵硬 预防瘫痪肌肉的萎缩，以及按摩效果 安全注意事项 请务必遵守 ●为正确使用本产品，使用前，请仔细阅读“安全注意事项”。 ●此处注明的注意事项是为了让您能够安全、正确地使用本产品，将可能对使用者或他人造成的危害或损害防范于未然。 ●注意事项按以下内容进行区分。全部是与安全有关的重要内容，因此，请务必遵守。 危险 表示如果误用，极有可能造成人员重伤，重则死亡的相关内容。	安全注意事项 请务必遵守 警告 表示如果误用，可能造成人员重伤，重则死亡的相关内容。 注意 表示如果误用，可能造成人员受伤，★1导致财物损害的相关内容。 ★1：财物损害指的是涉及到家宅、家庭财产以及家畜和宠物的损害。 < 图例 > 禁止 符号是指“禁止”（不允许的行为）。 （左图表示禁止拆卸） ！ 符号是指“强制”（务必遵守的行为）。 （左图表示务必遵守） ●阅读完本使用说明书后，请将其保管在使用者随时可见之处。 危险 切勿与以下医用电子设备同时使用。 (1)起搏器等体内植入型医用电子设备 (2)人工心肺等生命维持用医用电子设备 (3)包括心电仪这种安装型医用电子设备在内的各种医用电子设备 否则，可能导致事故或是对身体造成重大危害。	警告 ！ 务必遵守 以下人士应向医生洽询后再使用。 (1)罹患急性疾病的人士 (2)罹患恶性肿瘤的人士 (3)罹患传染病的人士 (4)妊娠中、生理期、新近产后人士 (5)罹患心脏病疾病的人士 (6)体温超过38℃（正在发高烧的人士） [急性发病症状（疲劳、发冷、血压波动等）严重时。虚弱时。] (7)罹患贫血症的人士 (8)适用部位的皮肤存在异常（感染、创伤等）的人士 (9)血压存在异常的人士 (10)必须保持安静的人士或身体明显不适时 (11)罹患脊柱（脊椎）骨折、挫伤（扭伤）、肌肉撕裂等 等急性（疼痛性）疾患的人士 (12)因糖尿病等严重末梢循环障碍导致知觉障碍的人士 (13)除上述人士外的其他身体感觉异常的人士 否则，可能引发事故或身体不适。 剥离凝胶垫时，务必要切断电源。 否则，可能遭受强烈的冲击。 使用过程中感觉身体异常时，应立即停止使用，并向医生洽询。 否则，可能引发事故或身体不适。 禁止 禁止在有水的地方使用 ●请勿使主体及附件沾水或向其洒水。 ●请勿在浴室等湿气较多的地方使用或保管。 否则，可能遭受强烈的冲击。 或者，主体可能发生故障。	警告 禁止 ●请勿用于心脏附近部位、头部、脸部、口腔内、阴部和患有皮肤疾病的部位。 ●请勿与其他的治疗设备一起使用，请勿与外敷药一起（包括喷雾式等）一起使用。 否则，可能引发事故或身体不适。 ●请勿在睡觉时使用。 ●请勿用于治疗以外的目的。 ●请勿让您的孩子或无法自行表达意见的人士、无法自行操作的人士使用。 ●请勿让您的孩子在主体上玩耍，或乘坐在主体上。 ●请勿把设备放进嘴里。 如有损坏，请委托您购买本产品的销售店铺或本公司的客户服务中心进行修理。 使用过程中，请勿让凝胶垫接触到皮带或项链等金属物品。 否则，可能遭受强烈的冲击。	警告 禁止手湿 禁止拆卸 请勿在手湿的状态下插拔电源插头。 否则，可能会触电。 绝对不要进行改造。同时，请勿自行拆卸、修理。 否则，可能导致起火、动作异常、受伤。 注意 ！ 务必遵守 初次使用或使用搁置一段时间未用的设备时，请再仔细阅读一遍使用说明书，确认设备的操作按钮和定时器（约15分钟后自动停止）等正常运作后再使用。 否则，可能引发事故或受伤。 如使用过程中出现疹子、皮肤发红、瘙痒等症状，请停止使用，并向医生洽询。 否则，可能引发事故或身体不适。 在同一部位使用时间一天不超过15分钟。 长时间的使用可能导致肌肉或神经损伤。 使用一段时间后却不见效果的情况下，请停止使用，并向医生或专门的医生洽询。 否则，可能引发事故或身体不适。 主体破损或无法正常运作时请停止使用。 否则，可能引发事故或身体不适。	注意 ！ 务必遵守 请勿将凝胶垫一直贴在患部，置之不顾。 否则，可能引发皮肤炎症等情况。 使用过程中，不使用手机等电子设备。 否则，可能导致错误动作，引发事故。 请勿在驾车前或驾车过程中使用。 否则，可能引发事故或故障。 请勿将主体及附件投入火中。 否则，可能引发事故或受伤。 请勿在饭后不久或饮酒后使用。 否则，可能导致情绪不佳，引发事故或受伤。 ●请勿使用附带的电源适配器、USB电缆以外的设备充电。 ●请勿将附带的电源适配器、USB电缆用于其他的商品。 ●请勿损坏附带的电源适配器、USB电缆。 ●定期清理，以免灰尘附着在电源插头上。 否则，可能引发事故或故障。 停电时，请立即关闭电源，将凝胶垫从患部上剥离。同时，如遇充电时，请将电源插头从插座中拔出。 否则，可能引发事故或受伤。 ●使用连接电缆时，注意不要缠绕到脖子上。 ●请勿将主体或凝胶垫以外的东西连接到连接电缆的端子上。 否则，可能引发事故或受伤。
	安全注意事项 请务必遵守 注意 请勿在下列场所使用或保管。 ・阳光直射的场所 ・高温多湿的场所 ・有水的场所 ・灰尘多的场所 ・火源附近 ・容易产生震动冲击的场所 （发射塔的附近） ・高温的场所（夏季的车里、电热毯上面、暖炉中等） 请勿在直接接触输出端子的状态下，接通电源。 否则，可能遭受强烈的冲击。 请勿用汽油、稀释剂、酒精等药品擦拭。 否则，可能导致故障或变色。 请勿踩踏主体及附件，给其带来强烈的冲击。 否则，可能引发故障或受伤。 请勿长时间直视指示灯。 否则，可能会给眼睛造成不良影响。 禁止 请勿在手湿的情况下操作或使用。 否则，可能会触电。 禁止沾水 请勿将水等泼洒到主体及附件上。 否则，可能导致触电或短路、起火。 拔掉电源插头 ●非充电时间，请将电源插头从插座中拔出。 ●充电过程中发生异常情况时，请立即将电源插头从插座中拔出。 否则，可能引发事故或故障。	各部位的名称和作用 ■主体 指示灯 动作 绿色闪烁 动作（急需充电） 红色闪烁 充电 红色点亮 充电完成 灯全熄灭 电源/模式选择按钮 输出端子 强度选择按钮 micro USB 电源输入端子 USB电源 输出端子 电源插头 ■附件 ●电源适配器 （型号：KH-320） ●凝胶垫（标准型） 通电端子 凝胶垫 保护衬纸 凝胶垫 ●USB电缆（充电专用。无法通讯。） micro USB插头 USB插头	■附件 ●保管衬纸 ■另售品 有关购买另售品方面的咨询事宜，请联系您购买本产品的销售店铺或本公司的客户服务中心。 ●标准型（2片） 型 号：MXTS-200GELW2P（白色） MXTS-200GELP2P（粉色） MXTS-200GELB2P（黑色） ●单点型（2片） 型 号：MXTS-200GELFW2P ●宽幅型（1片） 型 号：MXTS-200GELWW1P ●连接电缆 型 号：MXTS-200CBL1P 注意事项 ●请勿过度折弯或拉扯。 ●请勿抓住电线提拉或挥舞主体。 ●请勿将主体、凝胶垫以外的物品 连接到连接电缆的端子上。	使用前的准备 ●请务必阅读“安全注意事项”（P2~8）后再使用。 ●初次使用时请充电后再使用。 充电的方法 电源必须为交流100V，请使用附带的电源适配器。 1 通过USB电缆连接主体和电源适配器，将电源插头插入插座中。 充电中 充电后 充电过程中，红灯点亮。 充电完成后，红灯熄灭。 ●充电时间为3个小时。 ●充一次电大约可以使用7次。 （根据使用条件，使用次数可能有所减少。） ●锂离子电池有使用寿命。 （电池使用寿命根据使用、保管状态会有很大差异。按照使用说明书进行使用，而使用次数却极度减少的情况，可考虑电池的寿命问题。）	通知 ●指示灯不点亮。 由于长时间放置等情况导致锂离子电池放电时，可能出现充电的指示灯不点亮的情况。如果就那样继续充电，将在指示灯点亮后开始充电。 ●不能边治疗边充电。 充电过程中治疗动作将停止。出于安全考虑，请勿将凝胶垫从主体上剥离，而是在其粘贴在保管衬纸上的状态下进行充电。 2 充电完成后，请将电源插头从插座中拔出，将USB电缆从主体和电源适配器中拔出。 ●拔出时请在不触摸电线的状态下拔出。 本产品使用的是锂离子电池。为了充分保持性能，请遵守以下事项。 (1)使用时请勿充电。 请在变成“急需充电”状态后再充电。 (2)请在周围温度为10～35℃的环境下充电。 从电池的性质上看，低温和高温下电池性能可能会下降。 (3)请在干燥阴凉的地方进行保管。请避免在40℃以上的酷热场所或0℃以下的寒冷场所进行保管。	（接背面） 充电的时机 在治疗动作过程中，当指示灯的闪烁状态从绿色变为红色时，将变为“急需充电”状态，请进行充电。 通知 ●当变为急需充电状态时，为了防止过度放电，有时会自启动停止治疗动作。 凝胶垫的安装方法 ●请务必切断电源，在指示灯熄灭的状态下进行操作。 1 将凝胶垫从袋子中取出。 2 揭下保护膜， 贴到保管衬纸上。 3 将主体的输出端子和凝胶垫的通电端子相连接。 ●凝胶垫的通电端子左右任意方向都可使用。

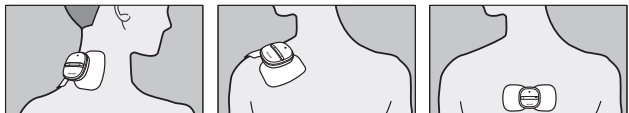
安装的方法

1 将凝胶垫从保管衬纸上揭下。



2 将凝胶垫粘贴在想要使用的部位上。

■各部位粘贴示例



颈

肩

后背



腰

手臂

腿

注意

- 请将皮肤上的汗液、水分、污垢擦拭后再粘贴凝胶垫。否则，粘合力可能会降低。
- 请勿将凝胶垫折弯。
- 尽量不要用手指触摸凝胶垫表面。

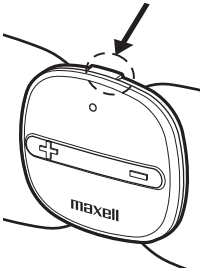
14

使用方法

- 使用前或长时间未使用时，请确认操作按钮或定时器（约15分钟后自动停止）等是否正常运作，或是是否有异常的声音后再使用。
- 请确认肌肤与凝胶垫紧密贴合后再接通电源。

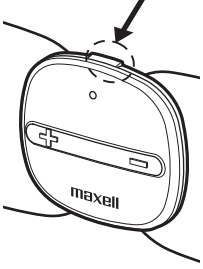
1 按下电源/模式选择按钮约1秒，接通电源。

响起“哔”声，指示灯闪烁绿色。接通电源时，以模式1、强度1开始动作。
※当指示灯闪烁红色时，为“急需充电”的状态，请进行充电。（P11）

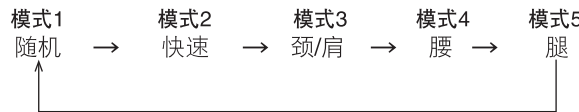


2 按下电源/模式选择按钮，选择您喜欢的模式。

一共有五种模式。
每次按下电源/模式选择按钮时会进行模式的切换。模式切换时，根据模式编号，响起的声音次数会不同。



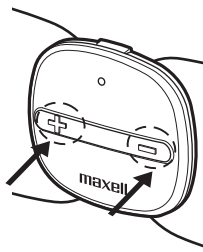
例如：切换到模式3（颈/肩）时，会响起三次“哔哔哔”声。



15

3 按下强度选择按钮，调整强度。

- 共有10级强度。按下“+”时，刺激会变强，按下“-”时，刺激会变弱。
- 开始使用时，请使用强度“1”，习惯后再调整强度。
- 治疗中途也可以改变强度。※对刺激较难适应的人士在习惯前，请从强度“1”开始，并缩短使用时间。
- 根据强度的不同，指示灯的闪烁频率也不同。请将其作为强度的标准。



4 动作开始后，约15分钟后将自动停止。

※仅模式2（快速）将在约7分钟后自动停止。

想中途结束治疗时

按下电源/模式选择按钮约1秒钟。指示灯熄灭，动作停止。

16

废弃产品时的要求

危険

请勿对取出的锂离子电池进行充电或以下操作。

- (否则，可能导致发热、起火、破裂)
- 请勿将其投入火中，或对其进行加热。
- 请勿用钉子刺或给其造成冲击，对其进行拆卸、改造。
- ⊕和⊖请避免与金属等接触。
- 不和项链、发夹等一起携带保管。
- 不将其放置在火源旁边或火焰环境等高温场所。

警告

请勿将取出的锂离子电池放置在婴幼儿可触及的地方。万一将其吞咽下，请立即咨询医生。

当锂离子电池发生漏液时，请勿赤手接触，而是进行以下的处理。

- 当液体进入眼睛时，请勿揉搓眼睛，而是立即用干净的水进行清洗后，向医生洽询。
- 当液体附着到身体或衣服上时，请用干净的水充分冲洗后，向医生洽询。

除废弃产品时以外，不作拆卸。(否则，可能导致火灾、触电、受伤)

23

通知

- 为了防止突然施加的刺激，搭载了人体检测传感器。当凝胶垫与肌肤没有紧密贴合时，人体检测传感器将关闭。以5秒为间隔响起“哔哔”声，约60秒将自动停止。
- 当人体检测传感器关闭时，不进行治疗动作，可设定模式和强度。将凝胶垫安装到皮肤上后，将在设定的模式和强度下进行动作。

17

使用结束后

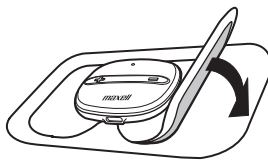
请务必切断电源，确认指示灯熄灭，动作已停止。

1 将凝胶垫缓慢地从肌肤上剥离。



2 将凝胶垫贴在保管衬纸上。

- 保管衬纸两面都能贴。
- 装有2个时，请贴在保管衬纸的两面。
- 请确认保管衬纸没有污垢、没有附着灰尘后再粘贴。



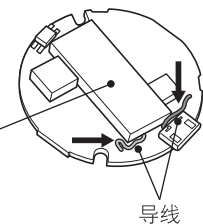
18

关于保管

- 请务必确认电源没有接通，避开高温、多湿、阳光直射的场所和灰尘多的场所进行保管。
- 请保管在您的孩子的手无法触及的地方。
- 长时间不使用时，请妥善保管，避免污垢，附着灰尘。
- 即使长时间不使用，也请每3个月充一次电。可能出现由于锂离子电池自行放电导致完全放电而无法充电的情况。
- 保管时请勿在主体上放置物品。

19

4 将锂离子电池从基板上取下，在端子附近将导线切断。



注意事项

- 进行废弃操作时，请小心避免受伤。
- 取下的锂离子电池勿使导线相接触（红和黑）。否则，可能导致短路或烧伤。

保修和售后服务（请务必阅读。）

- 保修书
请务必将保修书与购买时的收据一起妥善保管。保修期为购买之日起1年内。
- 有关本产品的咨询方式
如您对产品有疑问，请参考以下咨询方式。

麦克赛尔株式会社
邮编151-8527
东京都港区元代木町30-13
TEL:03(570)703-137 (日本国内统一服务热线)
FAX:03(570)025-710 (日本国内统一服务热线)
<http://www.maxell.co.jp>

客户服务中心
TEL:0570703-137 (日本国内统一服务热线)
FAX:05707025-710 (日本国内统一服务热线)
<http://www.maxell.co.jp>

25

保养

请务必关闭电源，确认指示灯熄灭，动作已停止。

主体的保养

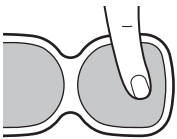
- 请用干燥的软布将污垢擦掉。
- 当污垢较为严重时，请用软布沾水，仔细拧干后，轻轻地按压擦拭。

注意事项

- 请勿将本产品沾水或向其洒水。
- 请勿用汽油、稀释剂、酒精等化学物质进行擦拭。

凝胶垫的保养

- 当凝胶垫表面附着污垢，粘合力变弱时，请将凝胶垫从主体上取下，将保管衬纸揭下进行保养。
(以使用10次左右为基准)
- 将指腹沾水，轻轻地抚摸凝胶垫的表面，去除污垢。
- 请让其自然风干，直到表面没有水分为止。
- 凝胶垫是易耗品。粘合力变弱时，请用专用的凝胶垫进行更换。（P10）



注意事项

- 请勿将凝胶垫的面与面相粘合。
- 请勿用指甲或刷子涂擦。
- 请勿浸在水中。
- 自然风干时，避免阳光直射。
- 请勿用纸巾或干燥的布擦拭凝胶垫。
- 请勿折弯或弄伤凝胶垫。

20

故障判断

委托修理之前，请查阅以下事项。

症状	检查事项	处理方法
电源接不通。	是否有充电？	请进行充电。（P11）
中途动作停止。	开始使用后是否超过了15分钟？（模式2为7分钟以上）	约15分钟（模式2约7分钟）自动停止。并非故障。
感觉不到刺激。	凝胶垫是否从皮肤上脱落了？	当凝胶垫从皮肤上脱落时，可能会因人体检测传感器而出现自动停止的情况。请将皮肤和凝胶垫紧密贴合后再使用。（P14）
	主体和凝胶垫是否脱离了？	请将主体和凝胶垫正确连接。（P13）
	指示灯（绿色）是否在闪烁？	指示灯熄灭时，请接入电源。（P15）
	凝胶垫是否脏了？	凝胶垫是易耗品。当其粘合力变弱时，请进行更换。（P10）
	强度调整是否变弱了？	请使用强度选择按钮调整强度。（P16）

21

症状	检查事项	处理方法
皮肤刺痛。	凝胶垫是否脱离？	请将皮肤与凝胶垫紧密贴合后再使用。（P14）
	凝胶垫是否脏了？	请进行保养。（P20） 保养后也无法恢复时，请更换凝胶垫。（P10）
自动运作，停不下来。	发生了故障。	请立即停止使用。
无法充电。	电源适配器或USB电缆是否脱落了？	请正确连接后进行充电。（P11）

22

症状	检查事项	处理方法
皮肤刺痛。	凝胶垫是否脱离？	请将皮肤与凝胶垫紧密贴合后再使用。（P14）
	凝胶垫是否脏了？	请进行保养。（P20） 保养后也无法恢复时，请更换凝胶垫。（P10）
自动运作，停不下来。	发生了故障。	请立即停止使用。
无法充电。	电源适配器或USB电缆是否脱落了？	请正确连接后进行充电。（P11）

症状	检查事项	处理方法
皮肤刺痛。	凝胶垫是否脱离？	请将皮肤与凝胶垫紧密贴合后再使用。（P14）
	凝胶垫是否脏了？	请进行保养。（P20） 保养后也无法恢复时，请更换凝胶垫。（P10）
自动运作，停不下来。	发生了故障。	请立即停止使用。
无法充电。	电源适配器或USB电缆是否脱落了？	请正确连接后进行充电。（P11）

23

本产品使用的是锂离子电池。锂离子电池是可回收的珍贵资源。在废弃您使用完的产品时，请将锂离子电池取下，拿到您购买本产品的销售店铺或锂离子电池的回收合作店，助力废品的回收再利用。

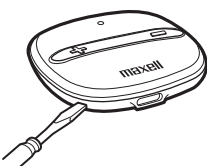
回收利用
锂离子电池
JBRC的主页。
<http://www.jbrc.com>

本产品除锂离子电池以外，还含有其他可回收的零部件。废弃锂离子电池以外的零部件时，请根据您的住址所在地区的条例等，进行处理。

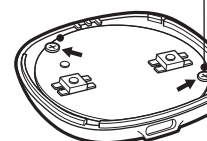
取下锂离子电池的方法

1 将设备使用到完全无法运作之时，对锂离子电池进行放电。

2 将一字螺丝刀等插入主体盒的间隙，打开盒子。



3 将固定基板的两颗螺丝拆下，取下基板。



24

规格

类别	机械器具 78 家用电子治疗仪
一般性名称	家用低频治疗仪 (JMDN编码: 70986000)
医疗设备分类	管理医疗设备
商品名	低频治疗仪 MXTS
医疗设备认证号码	229AKBZX00042000
主体额定电压	DC3.7V (锂离子电池)
专用电源适配器 型号: KH-320 (充电用)	输入: AC100V 50-60Hz 0.4W 输出: DC5V 0.04A
最大输出电流	10mA以下
基本频率	约1~100Hz
最大输出电压	最大约42V
消耗功率 (运行时)	约0.1W
消耗功率 (充电时)	约0.2W
输出脉冲宽度	200μ秒
额定时间	约15分钟
尺寸	主体 高44×宽44×深10.5mm 凝胶垫 长61×宽125×厚0.5mm
质量	约25g
制造商	漳州蒙发利实业有限公司
制造销售方	麦克赛尔株式会社 福冈县田川郡福智町伊方4680 电话: 0947-22-0585

26